

# Kupní smlouva

uzavřená dle § 2079 zákona č.89/2012 Sb.

Číslo:

1.1. **Kupující:** Zemědělská akademie a Gymnázium Hořice – střední škola a vyšší odborná škola, příspěvková organizace  
Se sídlem: Riegrova 1403, 508 01 Hořice  
Zastoupen: Ing. Stanislavem Neumanem, ředitelem školy  
IČ: 066 68 364  
Telefon: +420 493 623 021  
E-mail: [neuman@gozhorice.cz](mailto:neuman@gozhorice.cz)

(dále jen jako „kupující“)

1.2. **Prodávající:** PK Technik s.r.o.  
Se sídlem: Holečkova 799/99, Praha 5, 150 00  
Zastoupen: Pavel Kabele - jednatel  
IČ: 24200247  
DIČ: CZ24200247  
Bankovní spojení: 107-1219830257/0100  
Telefon: +420 607 811 916  
E-mail: [info@pktechnik-trailers.com](mailto:info@pktechnik-trailers.com)

(dále jen jako „prodávající“)

Obě smluvní strany po vzájemném projednání a shodě uzavírají tuto smlouvu:

## II. Předmět plnění

Prodávající prodává touto smlouvou kupujícímu zboží : **1ks přívěsu pro přepravu koní**  
Typové označení : Cheval Liberte Touring Country modrý, typ C7, varianta 13, verze TCV, VIN: VKD2C700VPP002493

Vybavení stroje je specifikováno v **Příloze č.1**, která je nedílnou součástí této smlouvy.

Kupující se zavazuje zaplatit za dodané zboží sjednanou kupní cenu ve výši a způsobem stanoveným v článku III. a IV. této kupní smlouvy.

## III. Cena

|                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| Kupní cena bez DPH činí: | 214.876,03 ,- Kč |
| DPH:                     | 45.123,97 ,- Kč  |
| Kupní cena vč. DPH       | 260.000 ,- Kč    |

Sjednaná cena se rozumí s dopravou na dvůr kupujícího.

## IV. Platební podmínky

Kupující se zavazuje zaplatit kupní cenu včetně DPH ve výši: 260.000,- Kč na konto prodávajícího:

Bankovní spojení: Komerční Banka a.s.  
č.ú. 107-1219830257/0100

nejpozději do 14 dní od vystavení daňového dokladu.

Svoji platební povinnost splní kupující dnem, kdy budou finanční prostředky připsány na účet prodávajícího.

#### V. Doba plnění

Přívěš bude dodán max. **31. 07. 2023**. Termín plnění bude shodný s datem uvedeným na předávacím protokolu a dnem uskutečnění zdanitelného plnění na daňovém dokladu.

#### VI. Místo plnění

Sídlo kupujícího: Riegrova 1403, 508 01 Hořice

#### VII. Přechod práva vlastnického a nebezpečí škody na zboží

Právo vlastnické a nebezpečí škody na zboží přechází na kupujícího okamžikem převzetí zboží od prodávajícího stvrzené podpisem na předávacím protokolu.

#### VIII. Záruka za jakost

1. Prodávající přejímá tuto záruku za jakost zboží:  
**po dobu 12 měsíců od předání zboží kupujícímu, stvrzené na předávacím protokolu, na poruchy chodu stroje a vady materiálu.**
2. Pro vykonání všech nezbytných oprav a dodávek náhradních dílů musí kupující poskytnout servisním pracovníkům prodávajícího požadovanou dobu a příležitost.
3. Prodávající neodpovídá za vady způsobené normálním opotřebením (opotřebitelné díly musí být včas vyměňovány), nesprávným používáním, údržbou v rozporu s návodem k použití, používáním stroje k jinému účelu než je určeno výrobcem, nesprávnou-neproškolenou obsluhou nebo vzniklé jako následek neodborně provedené opravy mimo autorizovaný servis. Dále neodpovídá za vady vzniklé použitím násilí, jako následek nehody, krádeže nebo použitím neschválených změn.
4. Právo kupujícího na bezplatnou opravu v záruční lhůtě zaniká jsou-li poškozeny nebo změněny prvky sloužící k ochraně proti neoprávněným zásahům do stroje, jsou-li poškozena nebo odstraněna výrobní nebo identifikační čísla, došlo-li k úmyslnému poškození elektronických a mechanických částí stroje.
5. Prodávající neodpovídá za vady spotřebních nebo opotřebitelných dílů (provozní látky, lanovody, klínové řemeny, filtry, lamely, pojistné spojky, žárovky, obložení, pneumatiky).
6. Prodávající nenese odpovědnost za závady nebo události vzniklé použitím neoriginálních náhradních nebo opotřebitelných dílů.
7. Po dobu záruky se kupující zavazuje nakupovat náhradní díly od prodávajícího a dále se zavazuje, že všechny servisní úkony a opravy budou prováděny servisním pracovníkem prodávajícího.

#### IX. Souhlas se zpracováním osobních údajů (GDPR)

Kupující (odběratel) tímto uděluje Prodávajícímu (dodavatel; dále také jen „Správce“) souhlas na dobu 10 let ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů v účinném znění a ode dne 25.5.2018 i podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (Obecné nařízení o ochraně osobních údajů; dále jen „GDPR“) s nakládáním s osobními údaji uvedenými v textu této smlouvy výhradně pro účely plnění této smlouvy, pro možnost kontaktování se záležitostmi týkajícími smlouvou založeného vztahu a pro řádnou realizaci platebního styku ve vztahu k peněžním plněním ve smluvním vztahu vzájemně poskytovaným. Subjekt údajů má právo kdykoliv tento souhlas se zpracováním osobních údajů odvolat, a to sdělením doručeným či jinak předaným Správci.

#### X. Jiná ustanovení

Pro případ prodlení kupujícího se zaplacením celé kupní ceny delším než jeden měsíc se tato smlouva v celém rozsahu ruší. Tímto není dotčeno právo prodávajícího na majetkové sankce a náhradu škody.

### XI. Závěrečná ustanovení

1. Tuto smlouvu lze změnit nebo zrušit pouze písemným dodatkem podepsaným oběma stranami.
2. Tato smlouva má tři strany a přílohu a je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž jeden obdrží prodávající a dva kupující.

Přílohy:

Příloha č. 1 – Technická specifikace stroje – COC list

V Praze , dne: 24 -07- 2023

V Hořicích, dne: 24 -07- 2023

**PK Technik** s.r.o.  
Holečkova 799/99, Praha 5, 150 00  
tel: +420 607 811 916  
IČ: 24200247 DIČ: CZ24200247  
www.pktechnik-trailers.com

.....  
Prodávající

Zemědělská akademie a Gymnázium Hořice  
- střední škola a vyšší odborná škola,  
příspěvková organizace  
Riegrova 1408, 508 01 HOŘICE 10

.....  
Ing. Stanislav Neuman  
ředitel školy  
Kupující



Siège social : NANCY CHEVAL - route de St Baslemont - 88800 LIGNEVILLE - FRANCE  
Comptabilité : ☎ 03 29 08 89 88 - 📠 03 29 08 89 87

TVA INTRA : FR 44 329 167 506 0016 - APE : 293D - SIRET : 329 167 506 00040 - RCS Epinal : 329 167 506 - Capital : 163 008 Euros

COCLIST - KOPIE

**VOLLSTÄNDIGE FAHRZEUGE  
ÜBEREINSTIMMUNGSBESCHEINIGUNG  
COMPLETE VEHICLES  
CERTIFICATE OF CONFORMITY**

Teil 1 / Part 1

Der Unterzeichnete Ewelina Paluszkiewicz Büroangestellter bestätigt hiermit, dass das Fahrzeug:  
The undersigned Ewelina Paluszkiewicz office employee hereby certifies that the vehicle:

- |        |  |   |
|--------|--|---|
| 0.1.   | Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) / Make (Trade name of manufacturer):  | CHEVAL LIBERTE  |
| 0.2.   | Typ / Type:  | C7  |
|        | Variante / Variant:  | 13  |
|        | Version / Version:   | TCV   |
| 0.2.1. | Handelsbezeichnungen / Commercial name(s):   | Entfällt / N.A  |
| 0.4.   | Fahrzeugklasse / Vehicle category:   | O2  |
| 0.5.   | Firmenname und Anschrift des Herstellers / Company name and address of manufacturer:   | NANCY CHEVAL SARL<br>rte de Saint Baslemont<br>88800 LIGNEVILLE, France   |
| 0.6.   | Anbringungsstelle und Anbringungsart der vorgeschriebenen Schilder / Location and method of attachment of the statutory plates:            | Vorne rechts auf der deichsel. Platte is vernietet.<br>On the right in front side of the frame, plate is riveted. |
|        | Anbringungsstelle der Fahrzeug-Identifizierungsnummer / Location of the vehicle identification number:                                     | Vorne rechts auf der deichsel.<br>On the right in front side of the frame.  |
| 0.9.   | Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers (gegebenenfalls) / Name and address of the manufacturer's representative (if any): | DEBON Sp. z o.o.<br>ul. Kobylińska 25<br>63-830 Pępowo, Poland  |
| 0.10.  | Fahrzeug-Identifizierungsnummer / Vehicle identification number:   | *VKD2C700VPP002493*   |
| 0.11.  | Herstellungsdatum des Fahrzeugs / Date of manufacture of the vehicle:  | 2023-05-26  |

mit dem in der am 02.11.2021 erteilten Genehmigung e27\*2007/46\*0292\*03 beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt und zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr in Mitgliedstaaten mit Rechts-/Linksverkehr, in denen metrische Einheiten/Einheiten des englischen Maßsystems für das Geschwindigkeitsmessgerät und metrische Einheiten/Einheiten des englischen Maßsystems für den Kilometerzähler (falls zutreffend) verwendet werden, zugelassen werden kann.

conforms in all respects to the type described in approval e27\*2007/46\*0292\*03 granted on 02.11.2021 and can be permanently registered in Member States having right/left hand traffic and using metric/imperial units for the speedometer and metric/imperial units for the odometer (if applicable).

**SARL NANCY CHEVAL**  
Route de St. Baslemont  
88800 LIGNEVILLE  
Tel. 03 29 08 89 88, Fax: 03 29 08 50 91  
RCS: 329 167 506 00040

(Ort/ Place) (Datum/ Date): Pępowo, 30/05/2023

Signature / Signature: \_\_\_\_\_



Teil 2 / Part 2

**Allgemeine Baumerkmale / general construction characteristics**

1. Anzahl der Achsen / number of axles: 2 und der Räder / and wheels: 4

Entfällt / N.A

1.1. Anzahl und Lage der Achsen mit Doppelbereifung / number and position of axles with twin wheels:

**Hauptabmessungen / main dimensions**

4. Radstand / wheelbase: 0-1: 2815 mm, 1-2: 770 mm, 2-3: ./ mm  
 4.1. Achsabstände / axle spacing: 3585 mm  
 5. Länge / length: 4470 mm  
 6. Breite / width: 2150 mm  
 7. Höhe / height: 2680 mm  
 10. Abstand zwischen dem Mittelpunkt der Anhängervorrichtung und dem Fahrzeugheck / distance between the centre of the coupling device and the rear end of the vehicle: 4435 mm

11. Länge der Ladefläch / length of the loading area: 3200 mm  
 12. Überhang hinten / rear overhang: 850 mm

**Massen / masses**

13. Masse in fahrbereitem Zustand / mass in running order: 1. 387,5 kg  
 13.1. Verteilung dieser Masse auf die Achsen / distribution of this mass amongst the axles: 2. 387,5 kg  
 3. ./ kg  
 850 kg

13.2. Tatsächliche Masse des Fahrzeugs: / actual mass of the vehicle: 2600 kg  
 16. Technisch zulässige Gesamtmassen / technically permissible maximum masses

16.1. Technisch zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand / technically permissible maximum laden mass: 1. 1300 kg  
 2. 1300 kg  
 3. ./ kg

16.2. Technisch zulässige Masse je Achse / technically permissible mass on each axle: 1. ./ kg, 2. ./ kg, 3. ./ kg

16.3. Technisch zulässige Masse je Achsgruppe / technically permissible mass on each axle group: 1. ./ kg, 2. ./ kg, 3. ./ kg

19. Bei Sattelanhängern und Zentralachsanhängern, technisch zulässige Stützlast am Kupplungspunkt / technically permissible maximum static mass on the coupling point of a semi-trailer or centre-axle trailer: 150 kg

29. Höchstgeschwindigkeit / maximum speed: 140 km/h

**Achsen und Radaufhängung / axles and suspension**  
 30.1. Spurweite jeder gelenkten Achse / track of each steered axle: Entfällt / N.A  
 30.2. Spurweite aller übrigen Achsen / track of all other axles: 1960 mm  
 31. Lage der Hubachsen / position of lift axle(s): Entfällt / N.A  
 32. Lage der belastbaren Achsen / position of loadable axle(s): Entfällt / N.A  
 33. Antriebsachsen mit Luftfederung oder gleichwertiger Aufhängung: ja/nein  
 Drive axle(s) fitted with air suspension or equivalent: yes/no  
 185/65 R14  
 5,5Jx14H2 ET30/33

35. Reifen/Radkombination / tyre/wheel combination: mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch  
 mechanical/electric/pneumatic/hydraulic

**Bremsen / brakes**

36. Anhänger-Bremsanschlüsse: DC13  
 Trailer brake connections:

**Aufbau / bodywork**

38. Code des Aufbaus / code for bodywork: E1-55R-012122

**Anhängervorrichtung / coupling device**

44. Nummer des Typgenehmigungsbogens oder Genehmigungszeichen der Anhängervorrichtung (sofern angebaut) / number of the approval certificate or approval mark of coupling device (if fitted): D= 25.0 kN; V= ---; S= 150kg; U= ---

**Sonstiges / miscellaneous**

45.1. Kennwerte / characteristics values: ja/Gruppe(n): .../nein  
 yes/class(es): /no

50. Typgenehmigt nach den Konstruktionsvorschriften für die Beförderung gefährlicher Güter nach der UN-Regelung Nr. 105 der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa: Entfällt / N.A  
 Type-approved in accordance with the design requirements for transporting dangerous goods of UN Regulation No 105 of the Economic Commission for Europe of the United Nations:


51. Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung: Bezeichnung nach Anhang I Teil A Nummer 5 der Verordnung (EU) 2018/858 des Europäischen Parlaments und des Rates / For special purpose vehicles: designation in accordance with point 5 of Part A of Annex I to Regulation (EU) 2018/858 of the European Parliament and of the Council:  
 22. Bemerkungen/Ausnahmen: B. Anh.m. Stoßdämpfer u. Reifem. Geschw.-Index min. L.: Gem. 5. Änd. VO z. 9. Ausn. VO z. StVO, Temp. 100km/h i. Kombinat. ween Zug-Fz.m. ABV u. Leermas. min. 2365 kg od. wenn Zug-Fz. zus. m. spez. fahrdyn. Stabi. f. Anh. -Betr. Leermas. min. 2170 kg

**Přívěs pro přepravu koní:**

- přívěs pro přepravu 2 koní ✓
  - vnitřní délka přívěsu min. 3 100 mm ✓
  - celková povolená hmotnost min. 2 500 kg ✓
  - pohotovostní hmotnost max. 900 kg ✓
  - nezávislé zavěšení každého kola ✓
  - tlumiče náprav ✓
  - hliníková podlaha ✓
  - přední výstupní rampa ✓
  - sedlovna ✓
  - rezervní kolo ✓
  - vyjímatelná vnitřní přepážka ✓
- 
- Termín dodání do 31. 07. 2023 ✓

Dodavatel svým podpisem vyjadřuje splnění požadavků na technickou specifikaci, popř. doplní navrhované parametry v rozsahu požadavku zadavatele.

v PRÁZE....., dne 18.7.2023.....

  
**PKTechnik s.r.o.**  
Holečkova 799/99, Praha 5, 150 00  
tel: +420 607 811 916  
IC: 24200247 DIČ: CZ1200027  
www.pktechnik-trailers.com

SPILK KABELL + ZEPANTEL  
Jméno, funkce a podpis oprávněné osoby nebo osob dodávatele